

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Casa de los Argüelles de Sama (Langreo, Asturias)

**MUNICIPIO:** Langreo

**PROVINCIA:** Asturias

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 2599; IMA 203

**N. INV:** Desaparecido

**TIPO YACIMIENTO:** VIVIENDA

**OBJETO:** Puerta

**TIPO:**

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA

**SOPORTE:** PARIETAL/RUPESTRE

**TIPO DE EPÍGRAFE:** monumentum foundationis; fundación

**TÉCNICA:** INCISION

**DIMENSIONES DEL OBJETO:**

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 3

**H. MAX. LETRA:**

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Desaparecida

**CONS. ARQ.:** D

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:**

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

Me Ismael delev(it) / Acbala me re(a)edificabit / [e]iusde[m]...

Lectura dada por IMA 203.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

Me destruyó Ismael y me reedificó Acbala del mismo...

Traducción dada por IMA 203.

**COMENTARIO:**

Ismael hace sin duda referencia al pueblo árabe.

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** IMA 203

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** CARECE

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Epígrafe con letras capitales rústicas. Destaca, entre otras cosas, el betacismo en *aedificabit*.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:**

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** Incierta.

**CRIT. DAT.:**

**CONTEXTO HALLAZGO:** En la obra de Bellmut y Canella (1900) leemos: "como sello de la notoria antigüedad aún se conserva en Sama la casa de los Argüelles, en cuya puerta principal se lee este singular epígrafe".

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

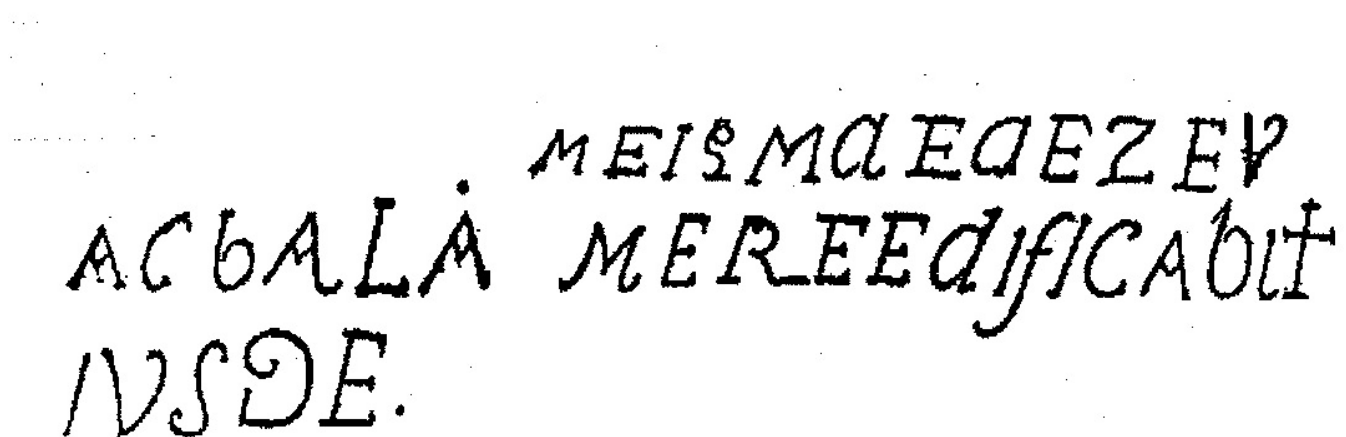
**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 2599; IMA 203; Barroso Villar, Julia (1984) Zona centro oriental (I). El Valle del Nalón: Caso, Sobrescobio, Laviana, San Martín del Rey Aurelio, Langreo, Oviedo, [en:] Colección de Arquitectura monumental Asturiana, Revista Liño, nº 4, p. 655. Bellmunt, Octavio y Canella, Fermín (1895-1900) Asturias, Gijón, vol. 3, p. 119. Miguel Vigil, Ciriaco (1887) Asturias monumental, epigráfica y diplomática: datos para la historia de la provincia, Imprenta del Hospicio Provincial, Oviedo, p. 403, lám. Da 2. Martínez Marina, Francisco (principios s. XIX) Diccionario histórico-geográfico del Principado de Asturias, memorias de la Real Academia de la Historia, tomo 6, Langreo.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



IMA 203